Agreement pursuant to clause 2-2.03

The purpose of this agreement is to amend the collective agreement concluded between

the Management Negotiating Committee for English-language School Boards (CPNCA)

and

the Centrale des syndicats du Québec (CSQ) represented by its bargaining agent, the Fédération du personnel de soutien scolaire (FPSS) on behalf of school bus drivers in the employ of English-language school boards

Subject: Changes to list of arbitrators found in clause 9-2.02 of the 2015-2020 collective agreement and to address of chief arbitrator

(A1-A)
The parties agree as follows:

Clause 9-2.02 is replaced by the following:

9-2.02

All grievances submitted to arbitration shall be decided upon by an arbitrator chosen from among the following:

MÉNARD, Jean-Guy, chief arbitrator¹

BARRETTE, Jean  MARTIN, Claude
BEAUPRÉ, René  MASSICOTTE, Nathalie
BRAULT, Serge  MÉNARD, Jean
CHOQUETTE, Robert  MÉNARD-CHENG, Nancy
FAUCHER, Nathalie  MORIN, Fernand
FERLAND, Gilles  NADEAU, Denis
FORTIER, Diane  RANGER, Jean-René
L’HEUREUX, Joëlle  SAINT-ANDRÉ, Yves
LADOUCEUR, André  ST-GEORGES, Andrée
LAMY, Francine  TOUSIGNANT, Lyse
LAVOIE, André G.  VILLAGGI, Jean-Pierre

or any other person appointed by the Centrale, the QESBA and the Ministère to act in this capacity.

However, the arbitrator shall proceed with the arbitration with assessors if, when the grievance is entered on the monthly arbitration roll or within the fifteen (15) days that follow, there is a request to this effect by the representatives of the Centrale, the QESBA and the Ministère.

¹ Address of the chief arbitrator:
Grece des tribunaux d’arbitrage
du secteur de l’éducation
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Jacques-Parizeau, bureau 2.02
Québec (Québec) G1R 5Y8
IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed in Montréal on this 10th day of the month of February 2017.

For the Management Negotiating Committee for English-language School Boards (CPNCA)

(signed) Joanne Simoneau-Polenz
Joanne Simoneau-Polenz
President, CPNCA

(signed) Éric Bergeron
Éric Bergeron
Vice-president, CPNCA

(signed) Ariane Constant
Ariane Constant
Negotiator, CPNCA

For the Centrale des syndicats du Québec (CSQ) represented by its bargaining agent, the Fédération du personnel de soutien scolaire (FPSS)

(signed) Éric Pronovost
Éric Pronovost
President, FPSS-CSQ

(signed) Francine Leduc
Francine Leduc
Vice-president, FPSS-CSQ

(signed) Marie-Claude Boudreault
Marie-Claude Boudreault
Spokesperson, CPNCA

(signed) Alain Gingras
Alain Gingras
Spokesperson